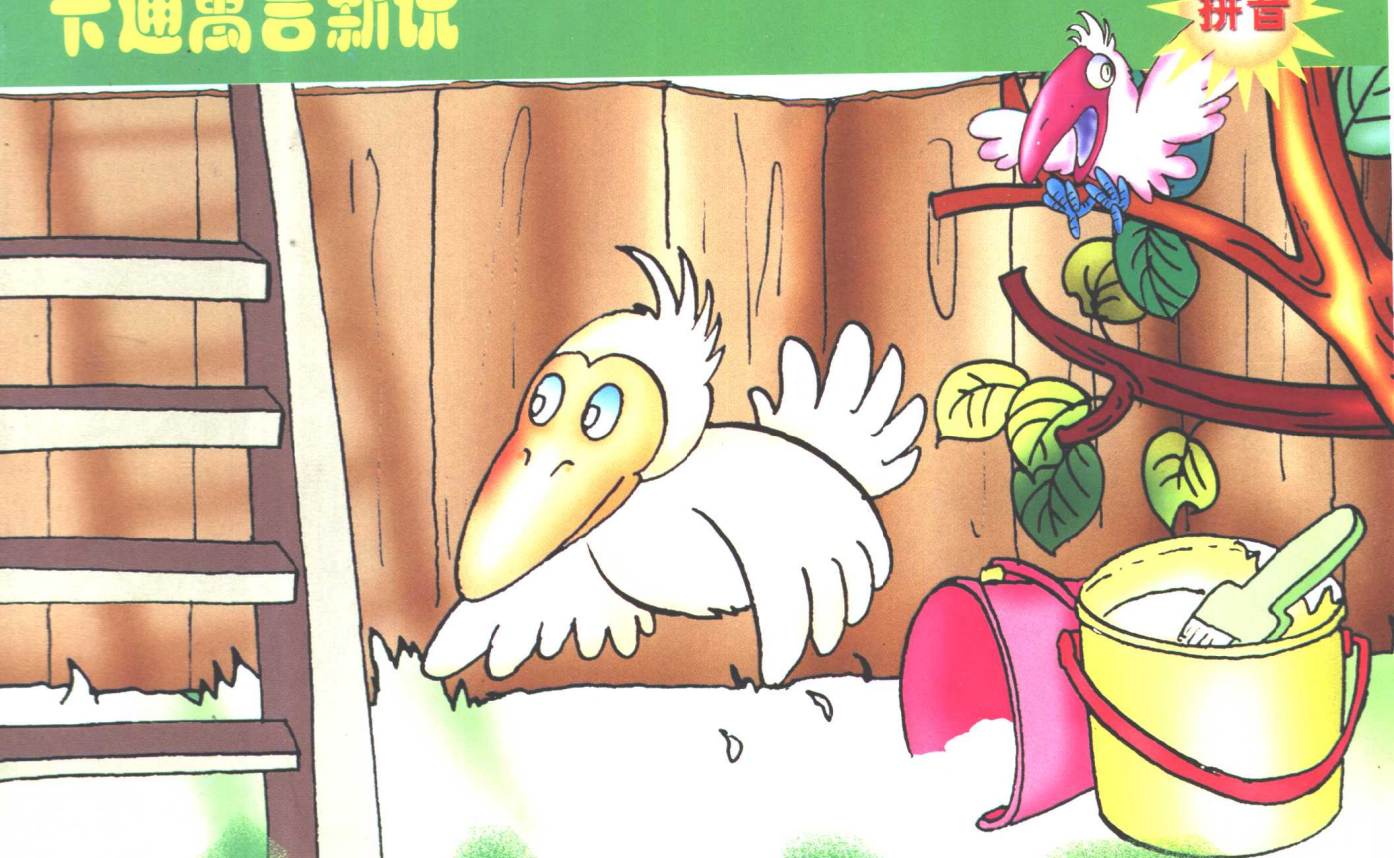


卡通寓言新说

拼音



自作聪明的乌鸦



薛彬 陈勉 编绘



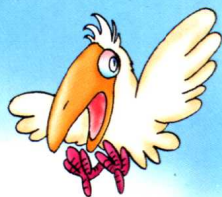
地质出版社

图书在版编目(CIP)数据

自作聪明的乌鸦 / 薛彬, 陈勉编绘. — 北京: 地质出版社, 2002.1

(卡通寓言新说)

ISBN 7-116-03528-1



I. 自... II. ①薛... ②陈... III. 动画: 连环画—作品—中国—现代 IV.J228.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 092268 号

编 绘: 薛 彬 陈 勉

美术设计: 薛 彬 陈 勉

封面装帧: 薛 彬

责任编辑: 高 愉

出版发行: 地质出版社

社址邮编: 北京海淀区学院路 29 号, 100083

电 话: (010) 82324508 (邮购部) 82324568 (编辑部)

网 址: <http://www.gph.com.cn>

电子邮箱: zbs@gph.com.cn

传 真: (010) 82310759

印 刷: 中国人民解放军第 4236 工厂印刷

经 销: 新华书店

开 本: 850 × 1168¹/₂₄

印 张: 2

印 数: 1—10000 册

次: 2002 年 1 月北京第一版·第一次印刷

定 价: 6.00 元

ISBN 7-116-03528-1 / G · 549



(凡购买地质出版社的图书, 如有缺页、倒页、脱页者, 本社发行处负责调换)

目 录



自作聪明的乌鸦 1



野驴和家驴 10



小狗和青蛙 15



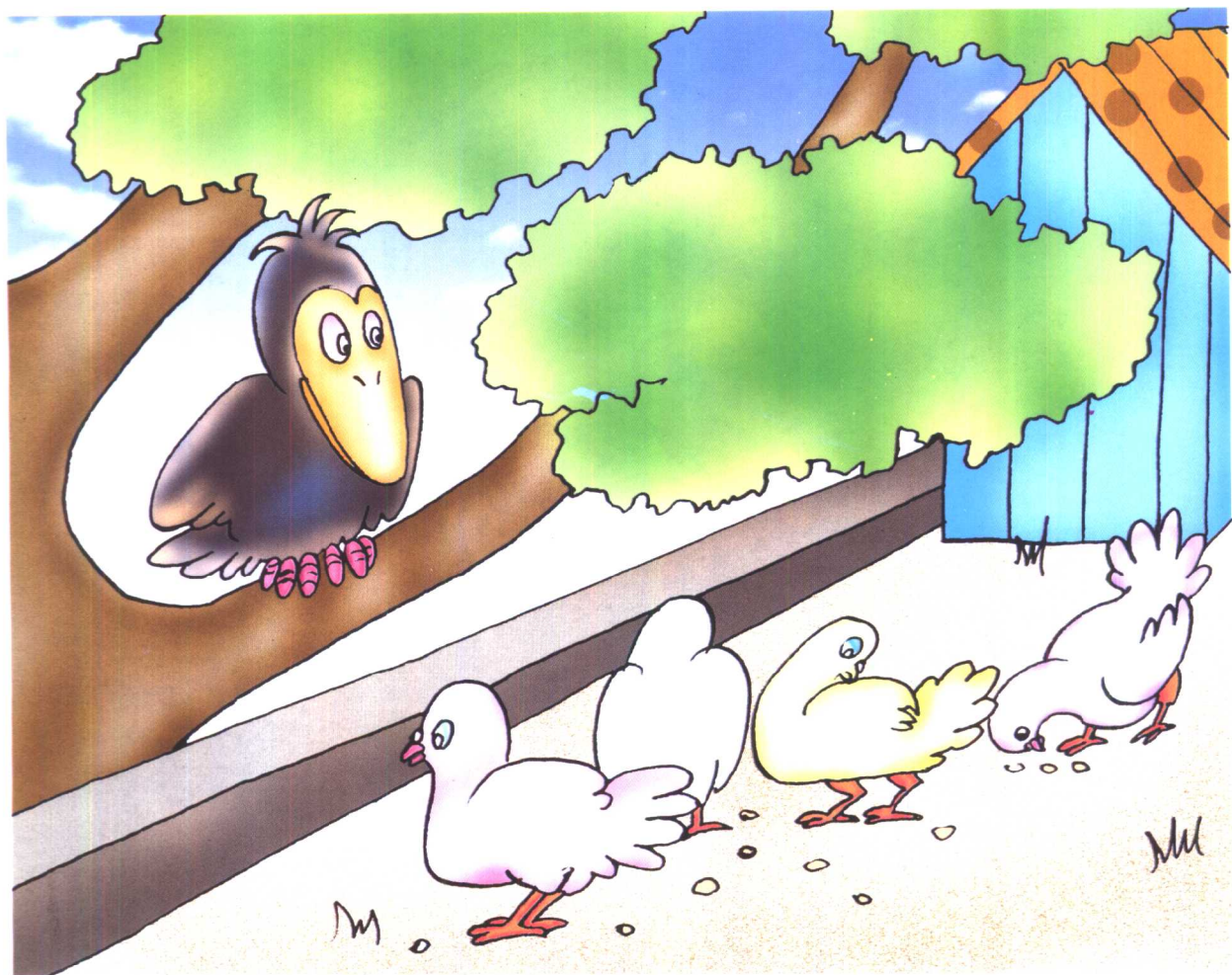
蝙蝠、荆棘与水鸟 22



徒劳的乌鸦 31



猴子的海报 36



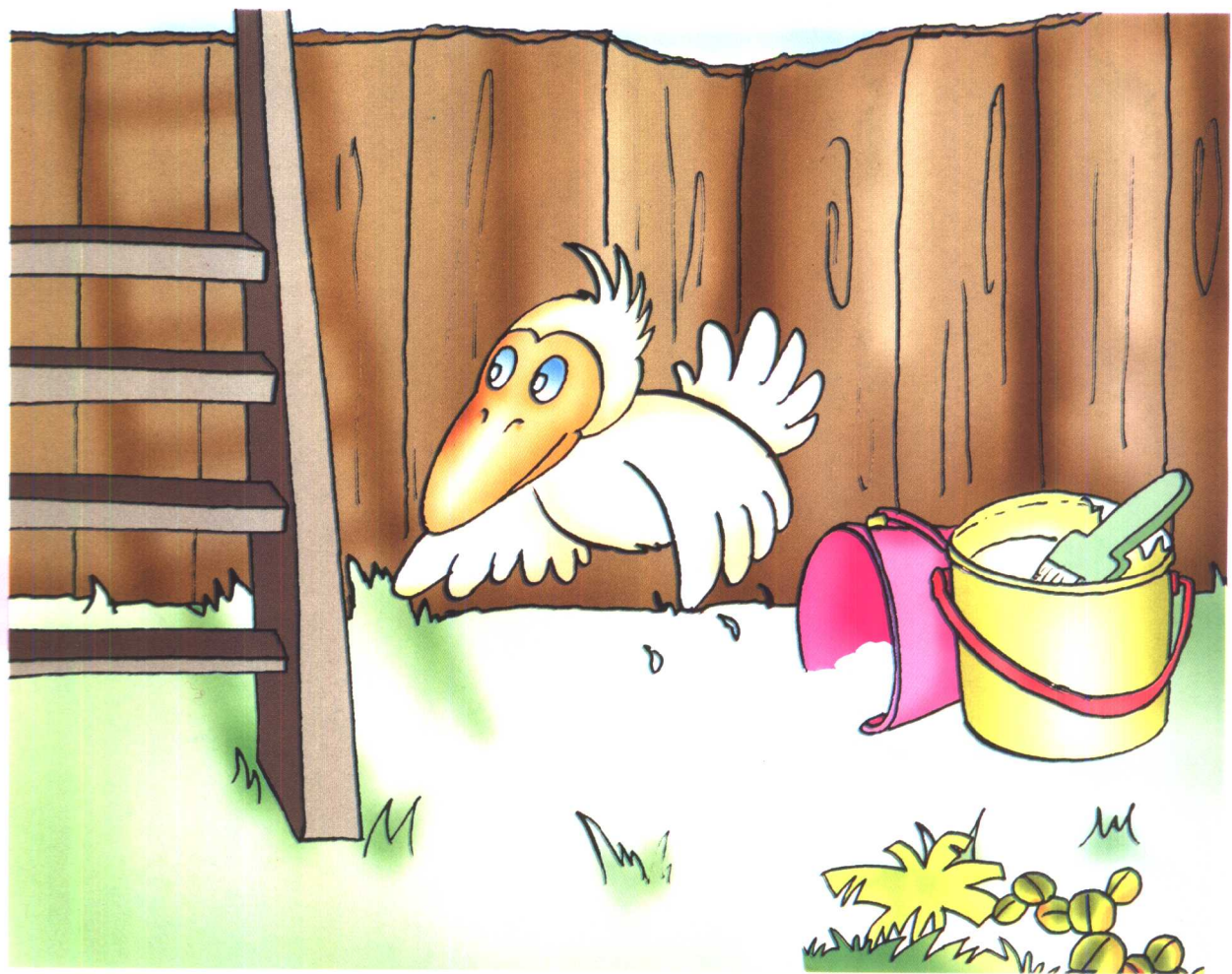
zì zuò cōng míng de wū yā
自作聪明的乌鸦



yǒu zhī wū yā kàn jiàn gē zi bù chóu chī bù chóu
有只乌鸦看见鸽子不愁吃不愁

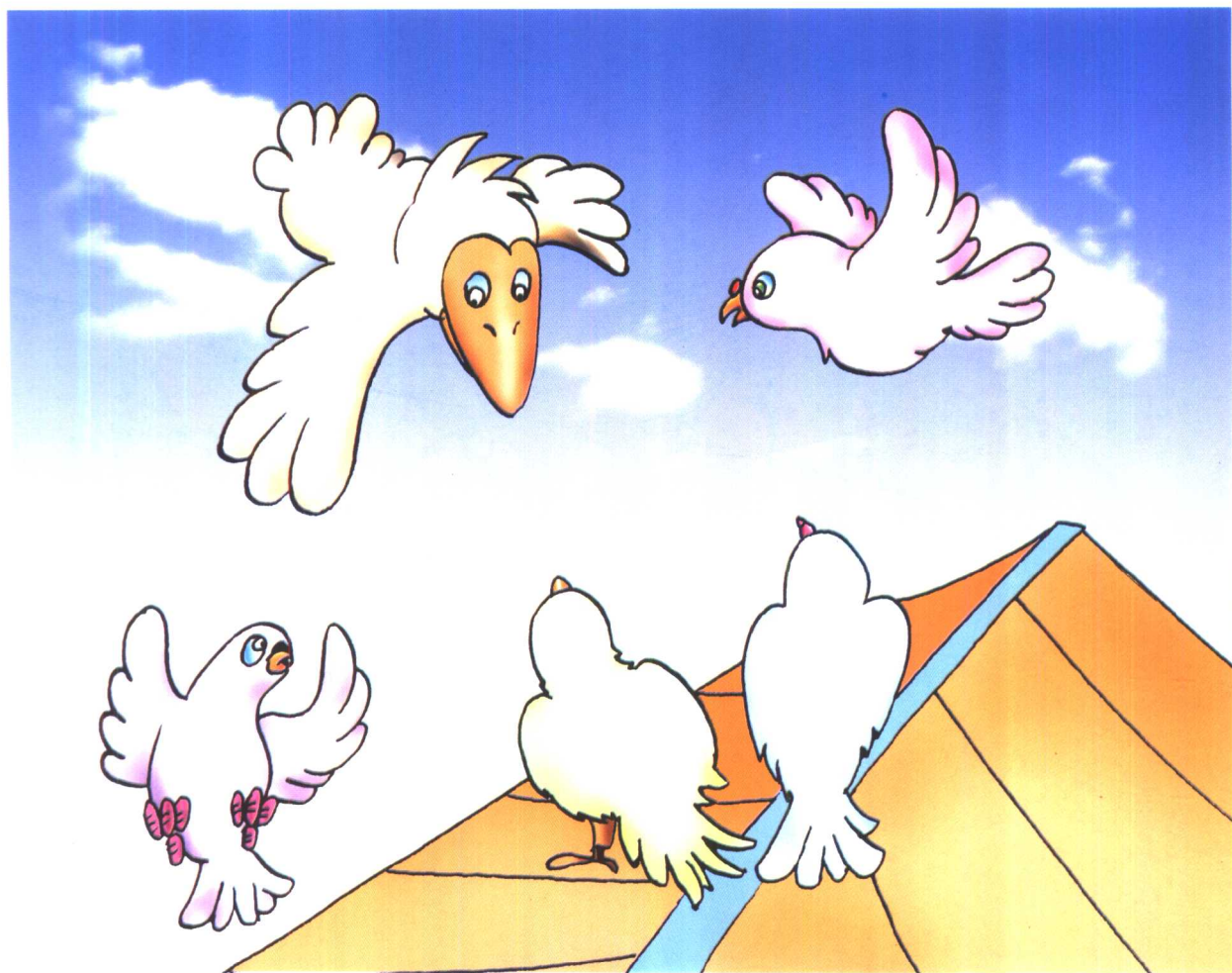
hē hái shū shū fú fú de zhù zài gē shě li xīn li
喝，还舒舒服服地住在鸽舍里，心里

xiàn mù jí le
羡慕极了。

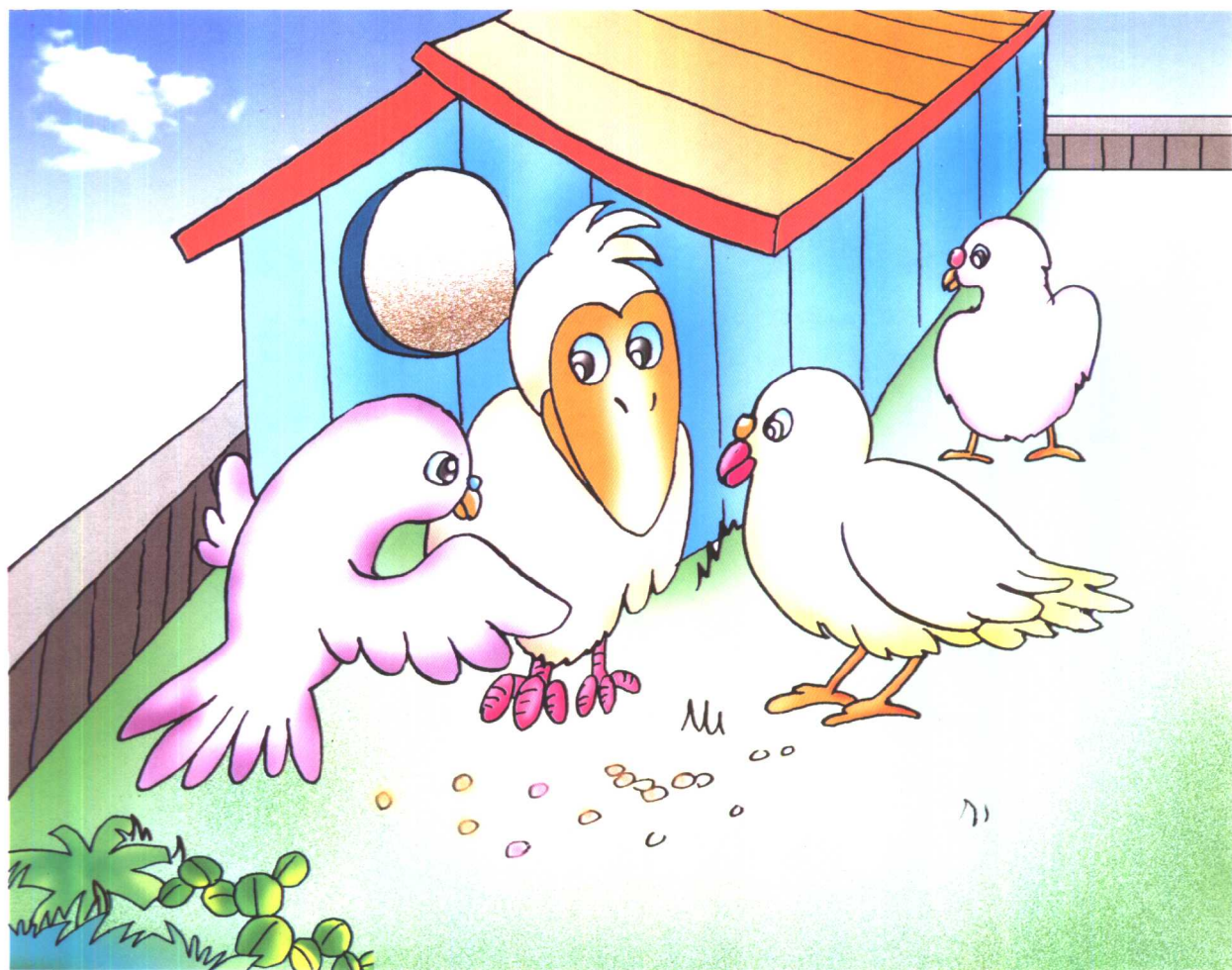


yú shì tā qiāoqiāo de lí kāi le yā qún bǎ zì jǐ de yǔ máoquándōu tú chéng bái sè
于是，它悄悄地离开了鸭群，把自己的羽毛全都涂成白色，

jiǎ zhuāngchéng yī zhī gē zi tóu bèn dào gē shè lái
假装成一只鸽子，投奔到鸽舍来。

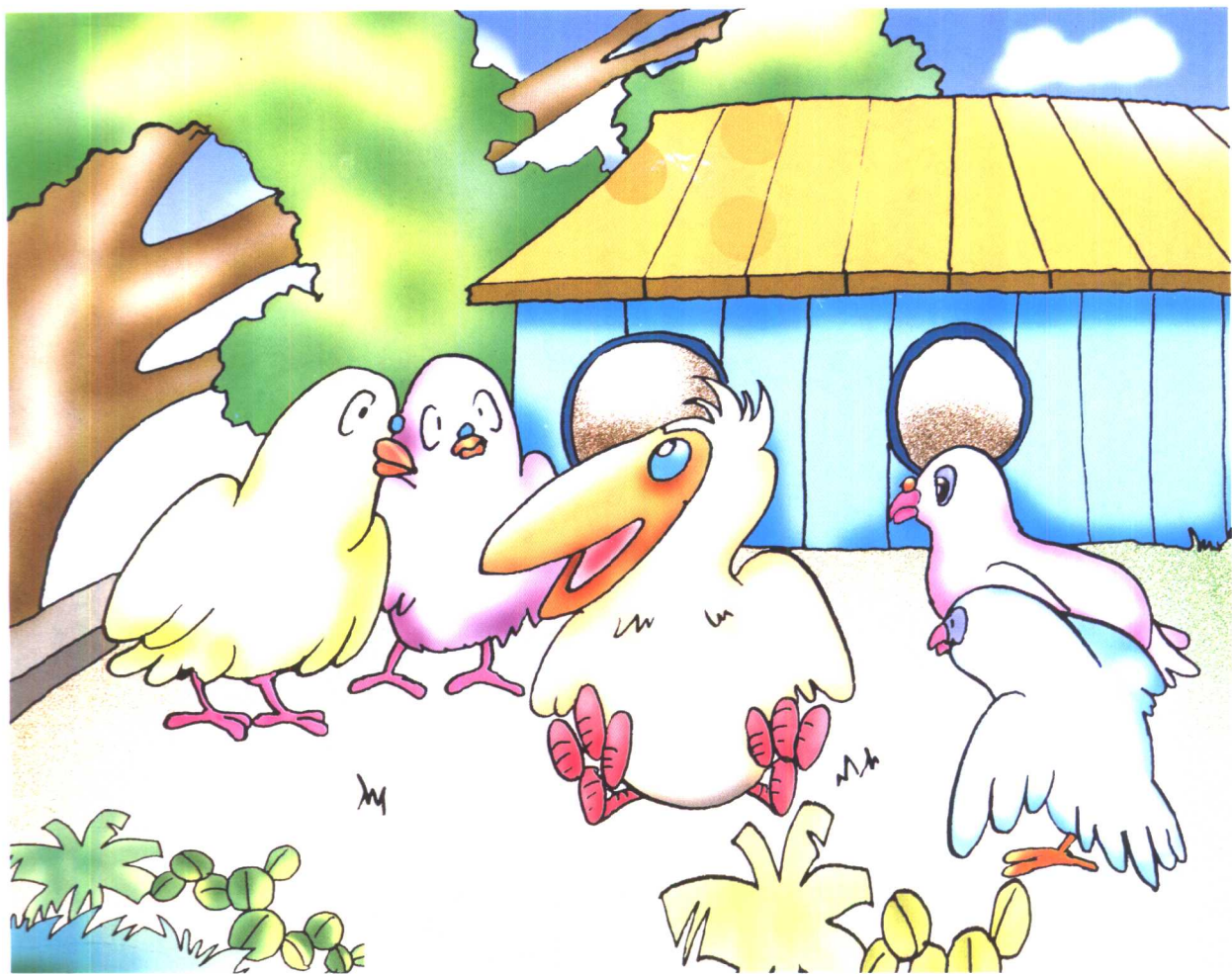


shànláng de gē zi men yǐ wéi tā shì xīn lái de huǒbàn jiù hǎo xīn de bǎ tā shōu liú xià lái
善 良 的 鸽 子 们 以 为 它 是 新 来 的 伙 伴 ， 就 好 心 地 把 它 收 留 下 来 。

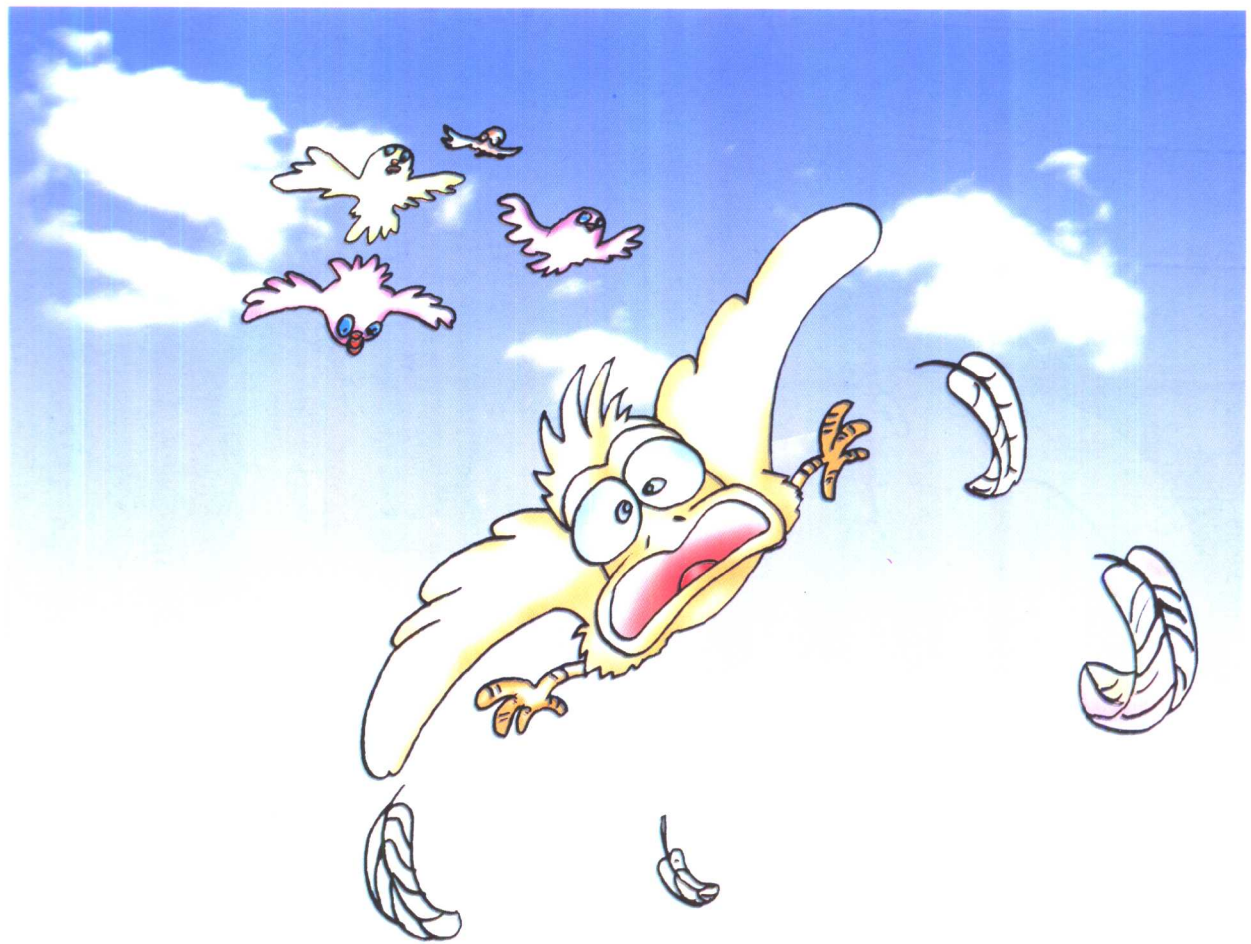


wū yā hùn zài gē shě lǐ yǔ gē zi men yì qǐ xiǎng shòu wú yōu wú lǜ de shēng huó dàn
乌鸦混在鸽舍里，与鸽子们一起享受无忧无虑的生活，但

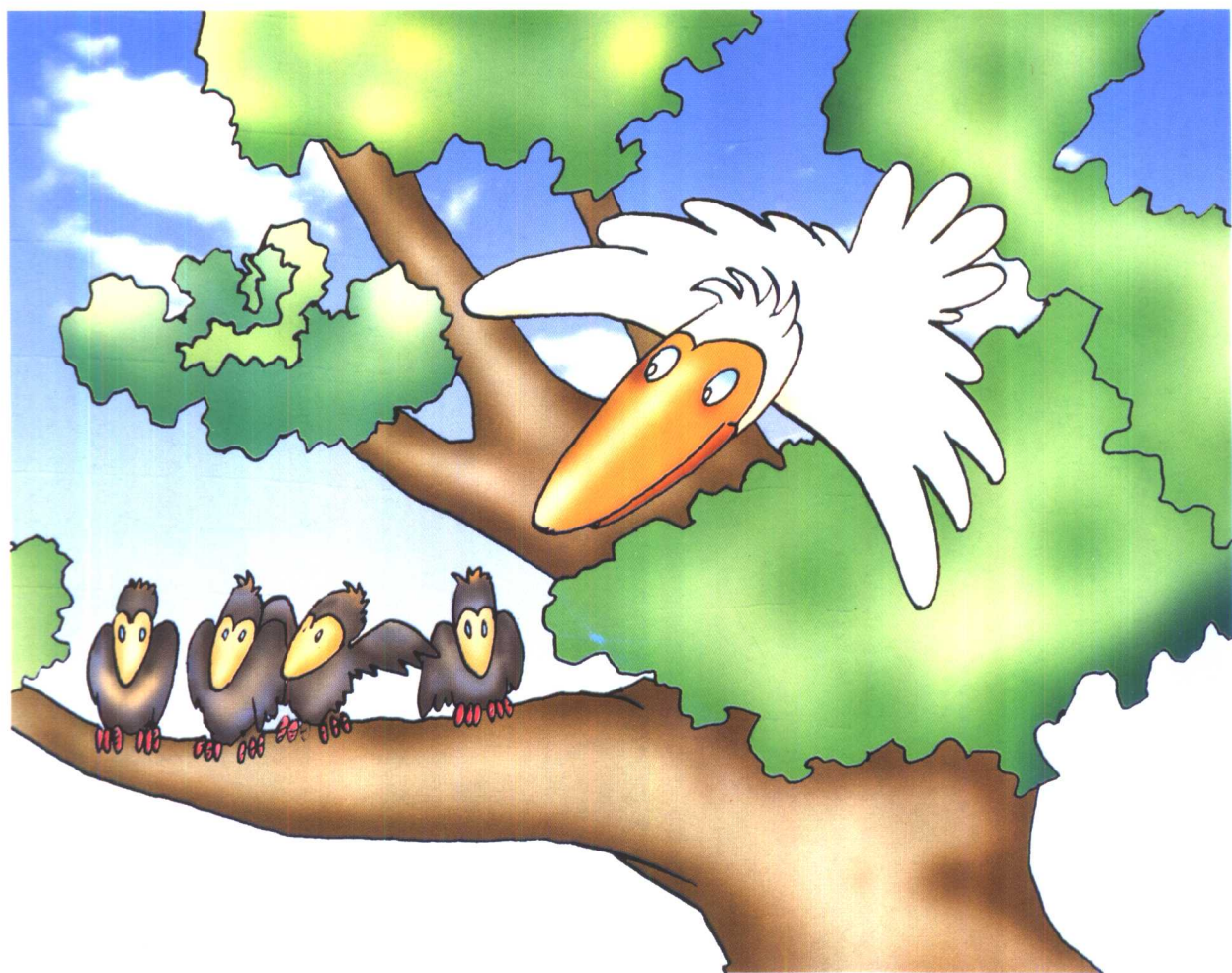
tā yī zhí bù gǎn chū shēng
它一直不敢出声。



kě shì yǒu yī cì wū yā yī bù liú shén wā de fā chū le yī shēng jiào shēng
可是，有一次，乌鸦一不留神，“哇”地发出了一声叫声。



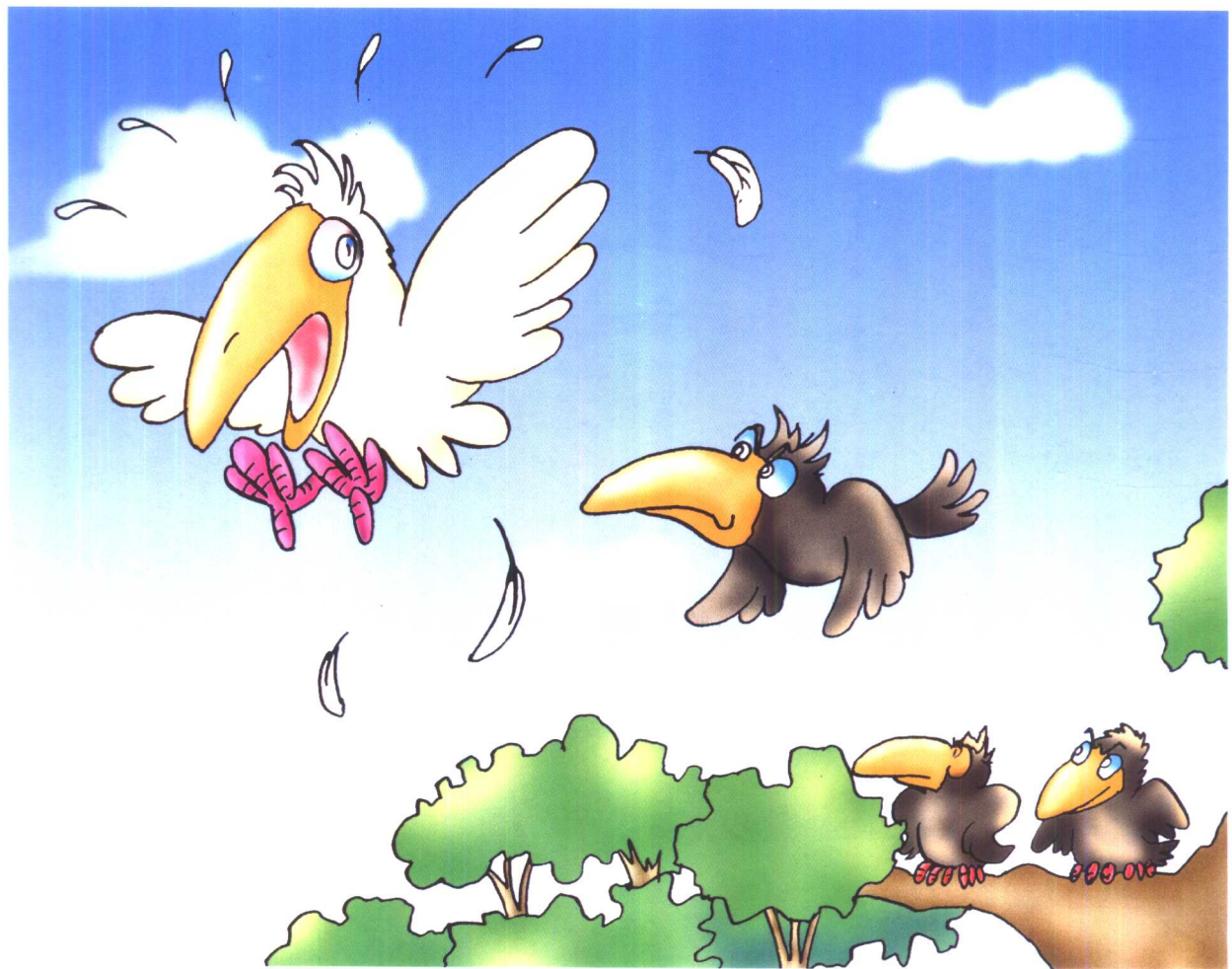
gē zi men lì kè wéi zhù tā zǐ xì duān xiáng zhè cái biàn rèn chū tā yuán lái shì zhī wū yā
鸽子们立刻围住它仔细端详，这才辨认出它原来是只乌鸦，
yú shì háo bú kè qì de bǎ tā gǎn chū le gē shè
于是毫不客气地把它赶出了鸽舍。



wū yā lí kāi le gē qún wú fǎ zài hùn dào shí wù le jiù zhǐ hǎo yòu huí dào tā de tóng lèi

乌鸦离开了鸽群，无法再混到食物了，就只好又回到它的同类

nà lǐ
那里。

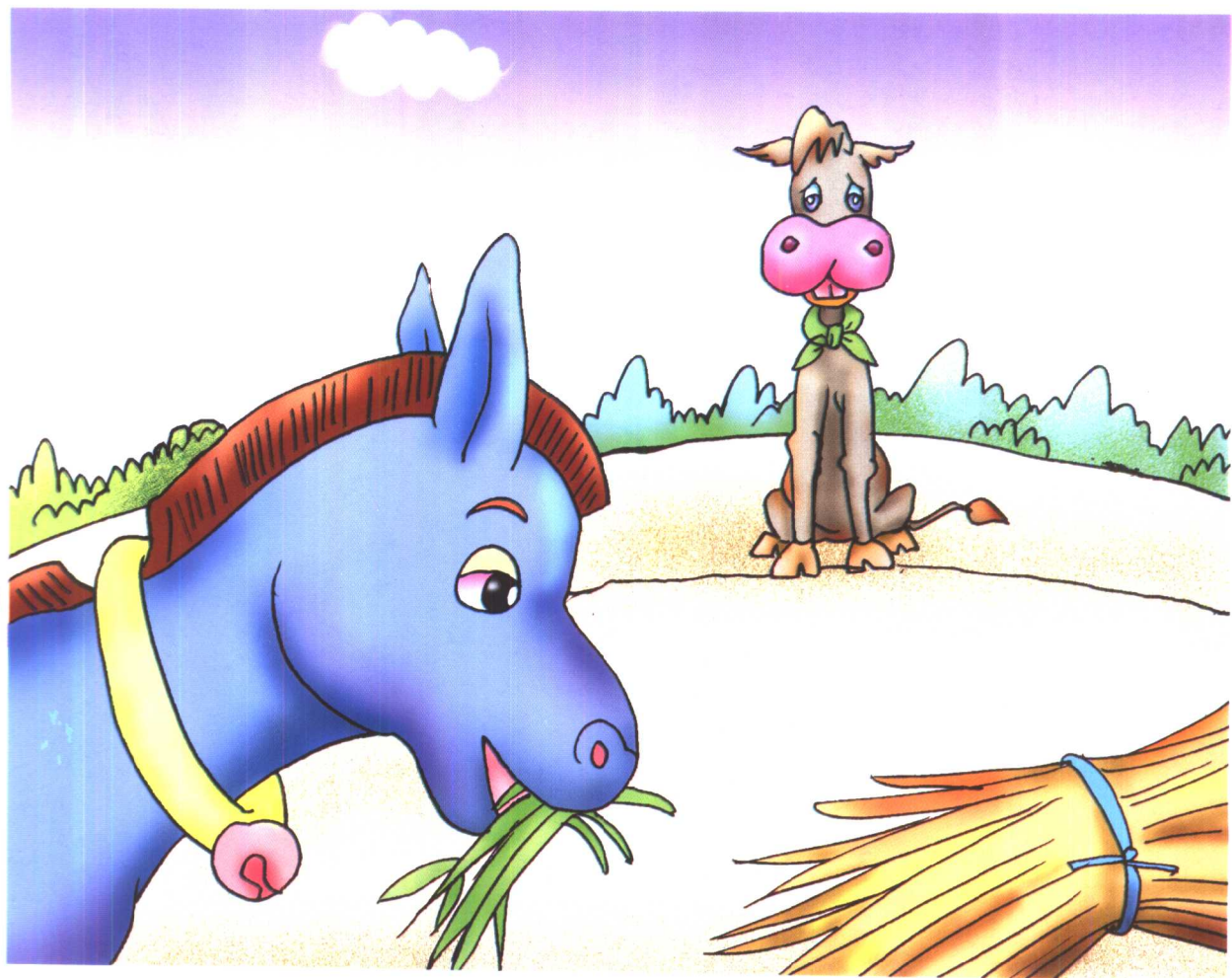


rán ér yóu yú tā de yǔ máo yǐ biàn le yán sè wū yā men yě dōu bú rèn shí tā le bù
然而，由于它的羽毛已变了颜色，乌鸦们也都不认识它了，不

yǔn xǔ tā jiā rù dào tā men de háng liè hé tā mèngòngtóngshēnghuó
允许它加入到它们的行列，和它们共同生活。



zhè zhī lǎn duò de wū yā yóu yú zì zuò cōng míng zuì zhōng dǎo zhì yī wú suǒ huò
这只懒惰的乌鸦，由于自作聪明，最终导致一无所获。



yě lú hé jiā lú
野驴和家驴

yě lú kànjiàn jiā lú shūshì de tāng zài yángguāng
野驴看见家驴舒适地躺在阳光

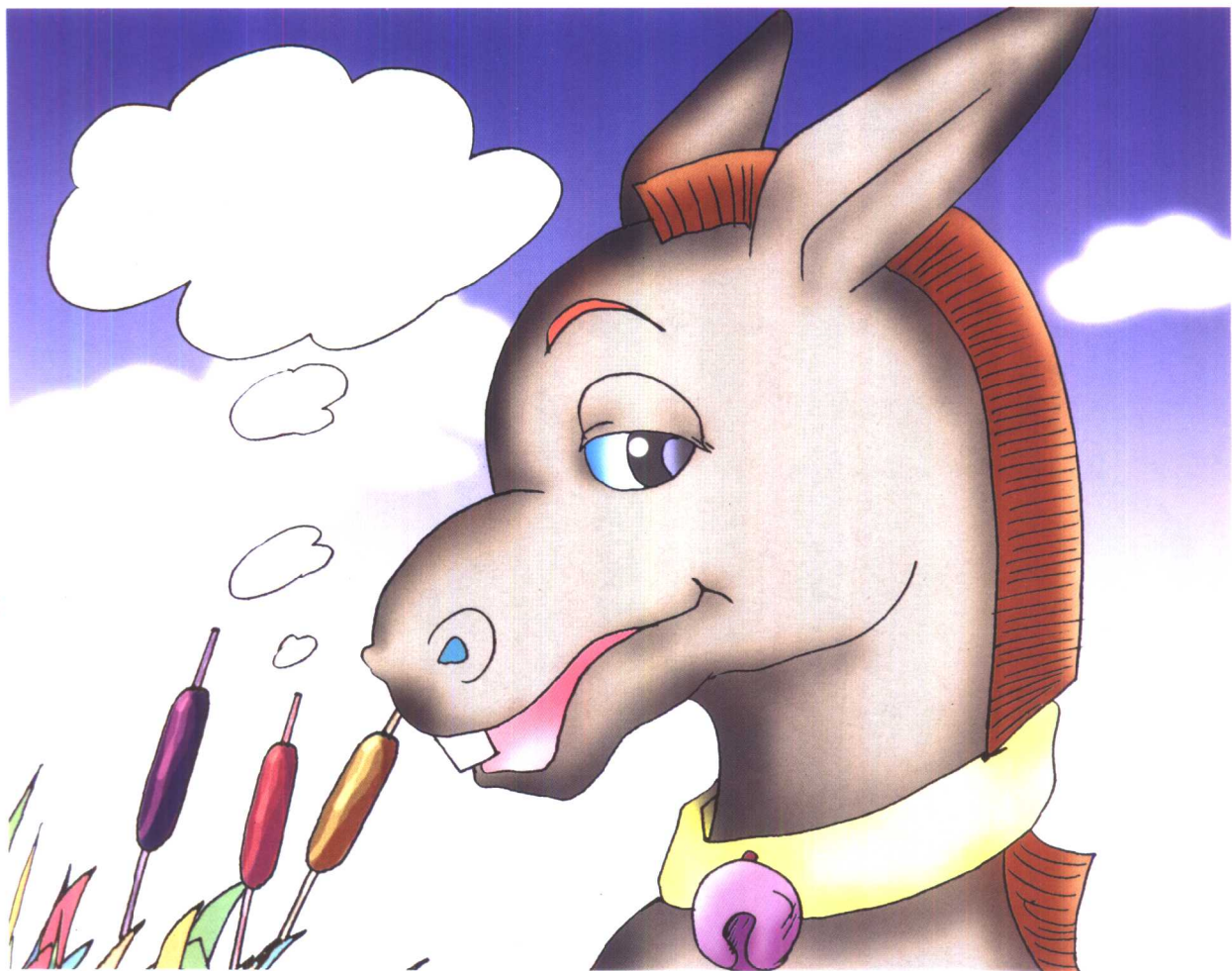
chōng zú de yuàn zi lǐ hái xiǎng shòu měi wèi de shí
充足的院子里，还享受美味的食

wù xīn lǐ hěn xiàn mù
物，心里很羡慕。



tā tǎohǎo de còudào jiā lú de shēnbiān fèngchéng tā shēnqiáng lì zhuàng bìngwèn tā zì
它讨好地凑到家驴的身边，奉承它身强力壮，并问它自

jǐ shì fǒu yě néngxiǎngshòuzhèzhǒngshēnghuó
己是否也能享受这种生活。



jiā lú jiāo ào de shuō kě yǐ ya zhǐ yào nǐ yuàn yì gěi zhǔ rén gàn huó wǒ kě yǐ qù
家驴骄傲地说：“可以呀，只要你愿意给主人干活，我可以去

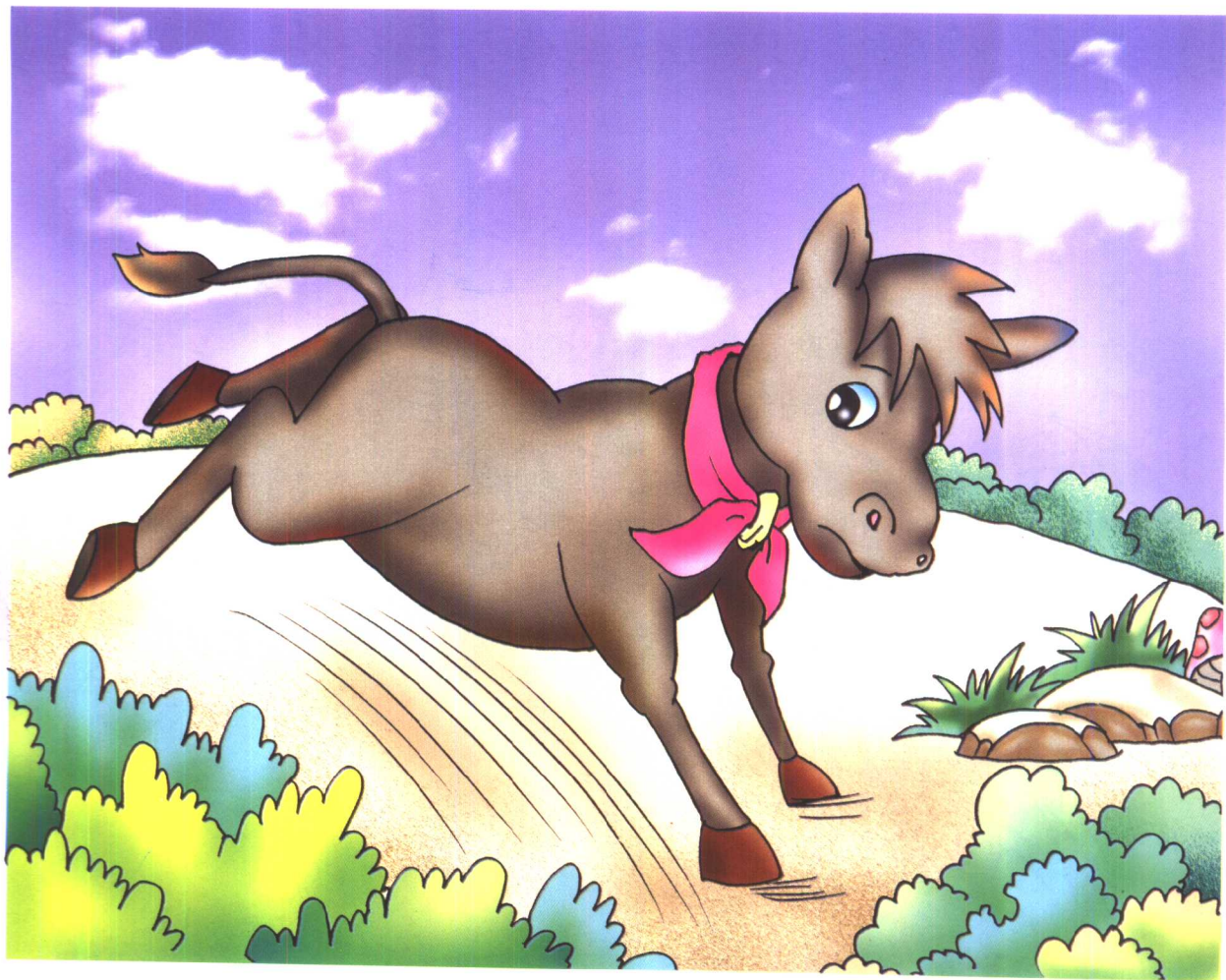
gēn zhǔ rén shuō shuō hǎo huà bǎ nǐ shōu liú xià lái
跟主人说说好话，把你收留下来。”



dì èr tiān yě lú mǎnhuái xī wàng xìng chōng chōng de qù zhǎo jiā lú bàn lù shàng tā
第二天，野驴满怀希望兴冲冲地去找家驴。半路上它

què kàn jiàn jiā lú zhèng tuó zhe chén zhòng de huò wù ér tā de zhǔ rén gēn zài hòu miàn yòng biān zi
却看见家驴正驮着沉重的货物，而它的主人跟在后面用鞭子

biān dǎ biāngǎn
边打边赶。



yě lú gǎn jīn huí tóu pǎo diào le tā tàn le kǒu qì shuō wǒ xiàn zài bú zài xiàn mù nǐ le
野驴赶紧回头跑掉了，它叹了口气说：“我现在不再羡慕你了，

wèi le nà yī diǎn diǎn xiǎng shòu què yào zāo shòu zhè me duō de tòng kǔ tài bù zhí de le
为了那一点点享受，却要遭受这么多的痛苦，太不值得了。”